



Landesmuseen Südtirol  
 Musei provinciali Alto Adige  
 Museums provinziail



Südtiroler Landesmuseum für Volkskunde  
 Museo provinciale degli usi e costumi

Bozen / Bolzano: 04/09/2024

<b>Wettbewerb</b>	<b>Bando di concorso</b>
Der Betrieb Landesmuseen sucht folgende/n Mitarbeiter/-in:	L'Azienda Musei provinciali cerca il/la seguente collaboratore/collaboratrice:
Standort Volkskundemuseum mit Sitz Dietenheim/Brunec	Museo Provinciale degli usi e costumi con sede a Teodone/Brunico
<b>Verwaltungsmitarbeiter/in (als Ersatz)</b>	<b>Collaboratore amministrativo / collaboratrice amministrativa (come sostituzione)</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 Stelle, Teilzeit 20 Wochenstunden</li> <li>• 5-Tage-Woche von Montag bis Freitag</li> <li>• Arbeitsplatz: Volkskundemuseum, Dietenheim</li> <li>• Arbeitszeitraum: Befristete Aufnahme ab Oktober bis zur Rückkehr der zu ersetzenden Person (max. 11 Monate)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 posto a tempo parziale, 20 ore settimanali</li> <li>• servizio settimanale articolato su 5 giorni da lunedì a venerdì</li> <li>• sede di servizio: Museo degli usi e costumi, Teodone</li> <li>• periodo di servizio: a tempo determinato da ottobre fino al rientro della persona da sostituire (max. 11 mesi)</li> </ul>
<b>Aufgabenbereich:</b> Sekretariatsdienste (Telefon, Auskünfte, Anfragen), Mithilfe bei Buchhaltung, Rechnungswesen und Personalverwaltung	<b>Ambito di competenze:</b> segreteria (telefono, informazioni, richieste), assistenza alla contabilità e all'amministrazione personale
<b>Voraussetzungen:</b> Oberschulabschluss, sehr gute Deutsch- und Italienischkenntnisse in Wort und Schrift.	<b>Requisiti:</b> diploma scuola superiore, conoscenza molto buona della lingua tedesca e italiana scritta e parlata.
Wir suchen eine Person mit beruflichen Erfahrung, guten EDV-Kenntnissen (Word, Excel, Outlook), Buchhaltungskennnissen, mit selbständiger und genauer Arbeitsweise, einer angenehmen und gepflegten Art mit Menschen umzugehen, die teamfähig ist, praktisch veranlagt, flexibel und belastbar.	Cerchiamo una persona con esperienza professionale, buone conoscenze informatiche (Word, Excel, Outlook), conoscenza della contabilità, precisione e autonomia nel lavoro, un modo accogliente e gentile di entrare in relazione con le persone, pratica, flessibile, capace di lavorare in team e di sostenere situazioni di stress.
Nur die 5 jeweils am besten geeigneten Kandidatinnen und Kandidaten werden zum Auswahlgespräch eingeladen.	I/Le 5 candidati/e ritenuti/e più idonei saranno invitati/e al colloquio.
Informationen zu Bürozeiten unter Tel. 0474-552087. Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf innerhalb 30.09.2024 an: info@volkskundemuseum.it	Per ulteriori informazioni si può chiamare durante gli orari d'ufficio al tel. 0474-552087. Candidature scritte con curriculum vitae entro il 30/09/2024 a: info@museo-etnografico.it
<b>Datenschutz:</b>	<b>Privacy:</b>

<p>Der/die Kandidat/in erklärt sich damit einverstanden, dass die Bewerbung und der Lebenslauf bis zu 12 Monate berücksichtigt werden, sollten weitere Positionen mit ähnlichem Aufgabenbereich benötigt werden.</p> <p>Mitteilung gemäß Datenschutz Grundverordnung Nr. 679/2016: Rechteinhaber der Daten und verantwortlich für die Verarbeitung der Daten sind das Volkskundemuseum und der Betrieb Landesmuseen.</p> <p>Der Datenschutzbeauftragte ist Renorm GmbH, Schlachthofstraße 50, 39100 Bozen, E-Mail: s.fruet@renorm.it.</p> <p>Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden.</p>	<p>Il/La candidato/a dichiara di essere d'accordo, che la propria candidatura con curriculum venga presa in considerazione nell'arco dei 12 mesi successivi alla selezione anche per eventuali ulteriori nuove posizioni aperte con profili professionali simili.</p> <p>Comunicazione ai sensi del regolamento generale sulla protezione dati n. 679/2016: Titolare dei dati e responsabile del trattamento dei dati sono il Museo Provinciale degli usi e costumi e l'Azienda Musei Provinciali.</p> <p>Responsabile della protezione dei dati (in breve RPD) è Renorm Srl, Via Macello 50, 39100 Bolzano, mail: s.fruet@renorm.it.</p> <p>Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.</p>
---	--